

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama A. Bouquet ir X. Lewis

Dalykas

Apeliacija dėl 2006 m. rugsėjo 27 d. Pirmosios instancijos teismo (trečiosios kolegijos) sprendimo *Archer Daniels Midland Co.* prieš Europos Bendrijų Komisiją byloje T-329/01, kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė ieškinį dėl 2001 m. spalio 2 d. galutinio Komisijos sprendimo C (2001) 2931, susijusio su EB sutarties 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūra (byla COMP/E 1/36.756 — natrio gliukonatas), 1 ir 3 straipsnių panaikinimo ir, papildomai, ieškovei paskirtos baudos sumažinimas

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*

2. *Archer Daniels Midland Co. padengia bylinėjimosi išlaidas*

(¹) OL C 56, 2007 3 10.

2009 m. kovo 26 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje *Selex Sistemi Integrati SpA* prieš Europos Bendrijų Komisiją ir Europos saugios oro navigacijos organizaciją (Eurokontrolė)

(Byla C-113/07 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Konkurencija — EB 82 straipsnis — Įmonės sąvoka — Ekonominė veikla — Tarptautinė organizacija — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi)

(2009/C 113/06)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: *Selex Sistemi Integrati SpA*, atstovaujama advokatų F. Sciaudone, R. Sciandone ir D. Fioretti

Kitos proceso šalys: Europos Bendrijų Komisija ir Europos saugios oro navigacijos organizacija (Eurokontrolė), atstovaujamos advokatų F. Montag ir T. Wessely

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2006 m. gruodžio 12 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo *Selex Sistemi Integrati S.p.A.* prieš Europos Bendrijų Komisiją ir Eurokontrolę (T-155/04), kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė prašymą panaikinti arba pakeisti 2004 m. vasario 12 d. Komisijos sprendimą, kuriuo buvo atmestas *Selex Sistemi Integrati* skundas dėl tariamo Euro-

kontrolės padaryto EB sutarties nuostatų konkurencijos srityje pažeidimo

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*

2. *SELEX Sistemi Integrati SpA padengia Europos Bendrijų Komisijos bylinėjimosi išlaidas ir pusę Europos saugios oro navigacijos organizacijos (Eurokontrolė) bylinėjimosi išlaidų.*

3. *Europos saugios oro navigacijos organizacija (Eurokontrolė) padengia pusę savo bylinėjimosi išlaidų.*

(¹) OL C 117, 2007 5 26.

2009 m. kovo 10 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Hartlauer Handelsgesellschaft mbH* prieš *Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung*

(Byla C-169/07) (¹)

(*Įsisteigimo laisvė — Socialinė apsauga — Valstybės finansuojama sveikatos apsaugos sistema — Išmokų natūra sistema — Apdraustojo asmens patirtų išlaidų atlyginimo sistema — Leidimas steigti privačią polikliniką, teikiančią ambulatorines odontologijos paslaugas — Poreikių, pateisinančių gydymo įstaigos steigimą, vertinimo kriterijus — Tikslas išlaikyti kokybiškas, subalansuotas ir visiems prieinamas medicinos arba stacionarias paslaugas — Tikslas užkirsti kelią socialinio draudimo sistemos finansinės pusiausvyros pažeidimui — Nuoseklumas — Proporcingumas*)

(2009/C 113/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Hartlauer Handelsgesellschaft mbH*

Atsakovės: *Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung*

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Verwaltungsgerichtshof* — EB 43 ir 48 straipsnių išaiškinimas — Leidimas steigti privačią gydymo įstaigą odontologijos ambulatorijos forma — Leidimo susiejimas su poreikių įvertinimu

Rezoliucinė dalis

EB 43 ir EB 48 straipsniai draudžia nacionalinės teisės nuostatas, kokios nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias kaip nepriklausoma odontologijos ambulatorija veikiančiai privačiai gydytojų įstaigai reikalingas leidimas steigti ir pagal kurias šis leidimas neišduodamas, jei, atsižvelgiant į sutartis su socialinio draudimo institucijomis sudariusių gydytojų jau teikiamas paslaugas, nėra poreikio steigti planuojamos įstaigos, nes pagal šias nuostatas tokia tvarka nenumatoma bendriesiems kabinetams steigti ir jos nėra pagrįstos nacionalinės valdžios institucijų diskreciją pakankamai ribojančia sąlyga.

(¹) OL C 155, 2007 7 7.

2009 m. kovo 19 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Mitsui & Co. Deutschland GmbH prieš Hauptzollamt Düsseldorf

(Byla C-256/07) (¹)

(Bendrijos muitinės kodeksas — Muitų grąžinimas — 29 straipsnio 1 dalis ir 3 dalies a punktas — Muitinė vertė — Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 — 145 straipsnio 2 ir 3 dalys — Atsižvelgimas į pardavėjo mokėjimus pagal pirkimo-pardavimo sutartyje numatytą garantinį išsipareigojimą nustatant muitinę vertę — Galiojimas laiko atžvilgiu — Materialinės normos — Procedūrinės normos — Normos taikymas atgaline data — Galiojimas)

(2009/C 113/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Mitsui & Co. Deutschland GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Düsseldorf

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Finanzgericht Düsseldorf — 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 4 t., p. 307), 29 straipsnio 1 dalies ir 3 dalies a punkto bei 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 6 t., p. 3), iš dalies pakeisto 2002 m. kovo 11 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 444/2002 (OL L 68, p. 11; 2004 m. specialusis leidimas

lietuvių k., 2 sk., 12 t., p. 209) 145 straipsnio 2 ir 3 dalių išaiškinimas — Pastarųjų nuostatų galiojimas, kiek jos taikomo atgal ir tokiems importo atvejams, dėl kurių importo deklaracija buvo priimta prieš įsigaliojant Komisijos reglamentui (EB) Nr. 444/2002 — Atsižvelgimas į pardavėjo mokėjimus pagal pirkimo-pardavimo sutartyje numatytus garantinius išsipareigojimus, siekiant atlyginti pirkėjui išlaidas dėl garantinių paslaugų, kurias jis turėjo suteikti savo pirkėjams dėl prekių defektų, nustatant importuotų prekių muitinę vertę

Rezoliucinė dalis

1. 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, 29 straipsnio 1 dalį bei 3 dalies a punktą ir 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Reglamento Nr. 2913/92 įgyvendinimo nuostatas, iš dalies pakeisto 2002 m. kovo 11 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 444/2002, 145 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip: kai prekių defektai, atsiradę po šių prekių išleidimo į laisvą apyvartą, bet remiantis įrodymais egzistavę anksčiau, pagal sutartinį garantinį išsipareigojimą lemia vėlesnius gamintojo pardavėjo mokėjimus pirkėjui, atitinkančius remonto išlaidas, nurodytas jo platintojų išrašytose sąskaitose faktūrose, tokie mokėjimai gali sumažinti šių prekių sandorio vertę ir kartu muitinę vertę, kuri buvo deklaruota vadovaujantis gamintojo pardavėjo bei pirkėjo iš pradžių suderėta kaina.

2. Reglamento Nr. 2454/93, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 444/2002, 145 straipsniu netaikomas importui, kurio muitinės deklaracijos buvo priimtos iki 2002 m. kovo 19 dienos.

(¹) OL C 183, 2007 8 4.

2009 m. kovo 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Vokietijos Federacinę Respubliką

(Byla C-270/07) (¹)

(Valstybės išsipareigojimų neįvykdymas — Bendra žemės ūkio politika — Mokesčiai veterinarinių patikrinimų ir kontrolės srityje — Direktyva 85/73/EEB — Reglamentas (EB) Nr. 882/2004)

(2009/C 113/09)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama F. Erlbacher ir A. Szymkowska

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama M. Lumma ir C. Schulze-Bahr, Rechtsanwalt U. Karpenstein,